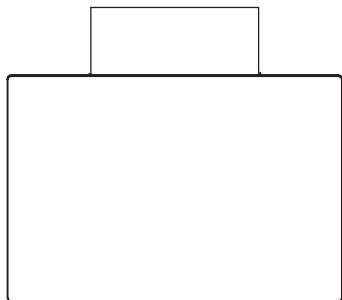


**Haier**

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА



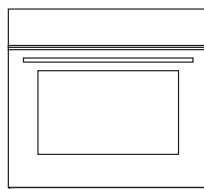
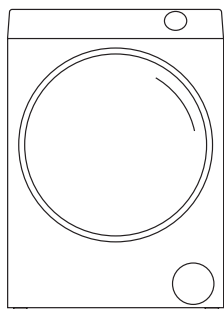
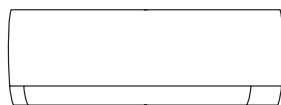
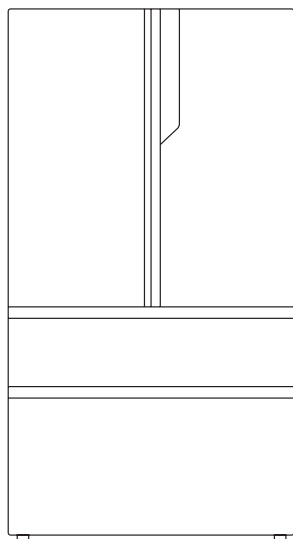
## **МОДЕЛЬ**

HVQ-D4606B, HVQ-D4606W, HVQ-D6606B, HVQ-D6606W

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Благодарим вас за покупку устройства Haier!

---



**Haier**

# СОДЕРЖАНИЕ

## 1

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Техника безопасности	4
Важные указания по технике безопасности	5

## 2

### УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Общие сведения об изделии	6
Размеры изделия	7
Высота установки	8
Инструкции по установке	9
Упаковочный лист	12

## 3

### ФУНКЦИОНАЛ

Элементы управления	13
---------------------	----

## 4

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Использование кухонной вытяжки	15
--------------------------------	----

## 5

### УХОД И ЧИСТКА

Фильтр	17
Угольные фильтры	18

## 6

### ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Поиск и устранение неисправностей	19
Сведения об используемом оборудовании	19
Транспортировка и хранение	19
Служба поддержки клиентов	20
Гарантийные условия	21

## 7

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	22
Утилизация	22

# 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Техника безопасности



### ВНИМАНИЕ!

#### Опасность поражения электрическим током.

Несоблюдение этих инструкций может увеличить риск поражения электрическим током или получения серьезной травмы.

- Перед проведением технического обслуживания или ремонта всегда отключайте прибор от электросети. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, пожару или травмам.
- Не погружайте кабель или вилку в воду или другую жидкость.
- Никогда не прикасайтесь к вилке питания или электрическим компонентам, а также к выключателю питания мокрыми руками.
- При чистке не допускайте попадания влаги на электрические компоненты, такие как двигатель, выключатель и разъемы.



### ВНИМАНИЕ!

#### Опасность, связанная с весом.

Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам.

- Этот прибор тяжелый. Во избежание травм соблюдайте осторожность при установке прибора.
- Устанавливайте прибор на надежную поверхность, например, на прочную стену, стойку, балку или ферму.



### ВНИМАНИЕ!

#### Опасность порезов.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам.

- Будьте осторожны: некоторые края острые.
- Надевайте перчатки для защиты от острых краев.

## Важные указания по технике безопасности

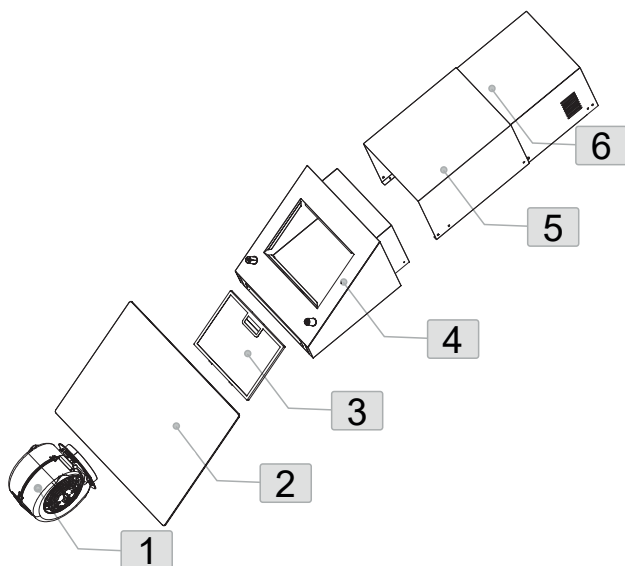
При использовании данного прибора всегда соблюдайте основные меры предосторожности, в частности:

- Отключайте электропитание при чистке или осмотре прибора.
- Не повреждайте кабель питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- В случае повреждения кабеля питания, его замена должна выполняться производителем, обслуживающей организацией или другими лицами, имеющими достаточную квалификацию. В противном случае, существует опасность поражения электрическим током или повреждения прибора.
- В помещении должна быть обеспечена достаточная вентиляция, если кухонная вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газе или другом топливе. (Частичное разрежение в помещении может привести к слишком высокой концентрации газа в воздухе).
- Никогда не подвергайте вытяжку воздействию включенной горелки или нагревательного элемента, не закрытого кастрюлей или сковородой.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Обязательно прочтите подробную информацию о способе и частоте очистки.
- Несоблюдение инструкций по очистке прибора может привести к возгоранию.
- Никогда не оставляйте горящие продукты без присмотра, так как жир может перегреться и загореться.
- Риск возгорания еще выше в случае использования отработанного масла.
- Не разводите огонь под вытяжкой.
- Никогда не пользуйтесь вытяжкой без установленных фильтров.
- **ОСТОРОЖНО:** доступные части могут нагреваться при работе с кухонными приборами.
- Перед использованием удалите всю упаковку, включая защитную пленку.
- Перед обслуживанием или чисткой выньте вилку из розетки или отключите прибор от электросети.
- При электростатическом разряде (например, при ударе молнии) кухонная вытяжка может перестать работать. Отключите электропитание вытяжки и подключите его снова через одну минуту.
- Никогда не используйте абразивные или масляные чистящие средства.
- Не чистите внутреннюю часть вытяжки. Если вам нужно почистить внутреннюю часть, обратитесь к обученному и авторизованному компанией Haier специалисту по обслуживанию.
- Прибор предназначен только для использования внутри помещений и в быту.

## 2. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Общие сведения об изделии

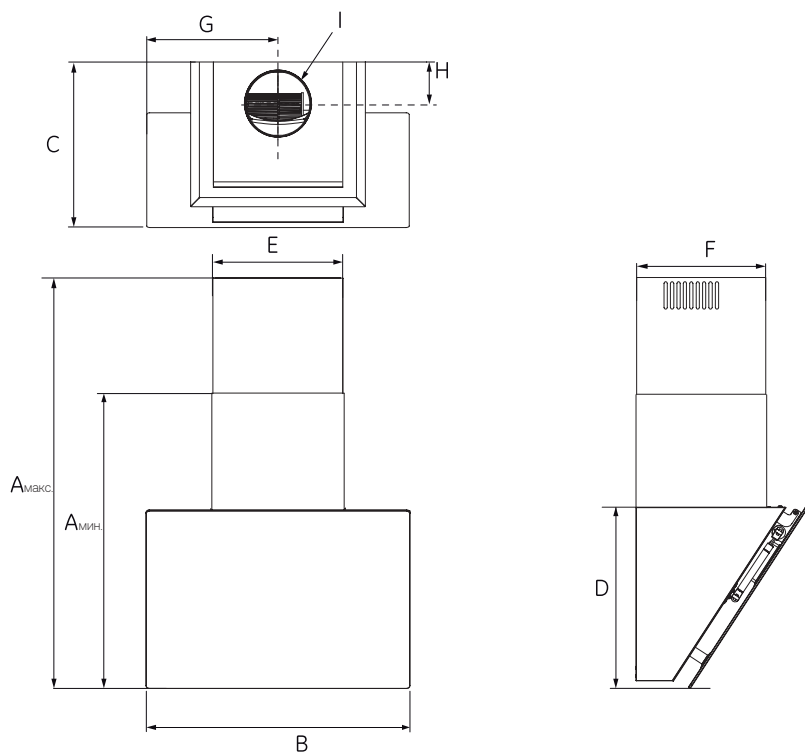
Здесь представлен обзор комплектующих вашей вытяжки.



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Двигатель в сборе               |
| 2 | Панель                          |
| 3 | Фильтр                          |
| 4 | Корпус в сборе                  |
| 5 | Нижний декоративный воздуховод  |
| 6 | Верхний декоративный воздуховод |

## Размеры изделия

Перед установкой вытяжки прочтите все инструкции.

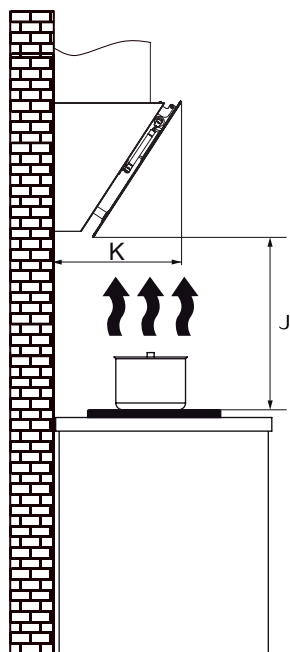


РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ		мм
A	Общая высота изделия	мин. 808 – макс. 1108
B	Общая ширина изделия	595
C	Общая глубина изделия	378
D	Высота основной части корпуса	495
E	Ширина верхнего декоративного воздуховода	293
F	Глубина верхнего декоративного воздуховода	282
G	От центра воздуховода до левого края изделия	298
H	От центра воздуховода до заднего края изделия	95
I	Наружный диаметр обратного клапана в сборе	150

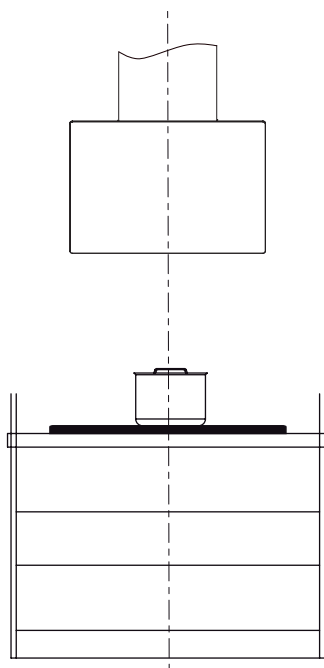
Фактические размеры изделия могут отличаться на  $\pm 2$  мм.

## Высота установки

Высота установки вытяжки



Расстояние от нижнего края вытяжки до электрической плиты должно быть не менее 500 мм, до газовой плиты не менее 550 мм, но для любого типа плит рекомендуется не более 750 мм.



МИНИМАЛЬНЫЕ РАССТОЯНИЯ			мм
J	Высота от верха варочной панели до основания изделия	Электрическая плита Газовая плита	≥500 ≥550
K	Глубина корпуса вытяжки		378

### Конденсат можно свести к минимуму, если:

- Установить вытяжку на максимальной высоте над варочной панелью, как указано в данном руководстве пользователя.
- При кипячении использовать вытяжку на более низкой скорости.
- Использовать индукционную варочную панель на более низком режиме нагрева при кипячении.
- Включать кухонную вытяжку за 5 минут до начала готовки и оставлять ее работать не менее 5 минут после приготовления.



### ВНИМАНИЕ!

Установка винтов или крепежных устройств не в соответствии с этим руководством может привести к поражению электрическим током.

#### ■ Положение установки

1. В помещении должна быть хорошая вентиляция и отсутствовать легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионные материалы и предметы.
2. Стена для установки кухонной вытяжки должна быть достаточно прочной и ровной.
3. Сверлите отверстия в стене вдали от водопроводных, электрических и газовых линий, чтобы не допустить поражения электрическим током или утечки газа.

#### ■ Необходимые инструменты

Для установки вытяжки необходимо подготовить следующие инструменты: электродрель (со сверлом  $\Phi 10$  мм), отвертку, измерительную линейку.

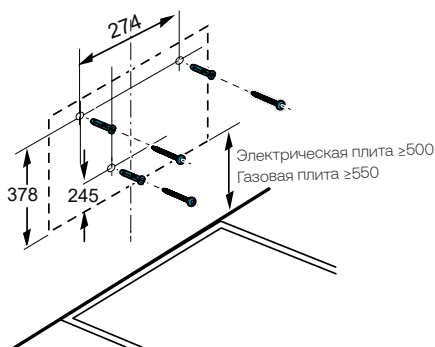
#### ■ Необходимые принадлежности

Для установки вытяжки необходимо подготовить принадлежности, см. список упаковки.

#### ■ Шаги для установки

- Установка монтажных креплений
1. Определите и отметьте на стене центральную линию (проведите линию до потолка), где будет установлена вытяжка.
  2. Возьмите монтажный шаблон, ножницами обрежьте лишние края по линии отреза.

3. Определите высоту установки (минимальная высота установки: газовая плита  $\geq 550$ , электрическая плита  $\geq 500$ ) в соответствии с инструкцией по установке, совместите центральную линию монтажного шаблона с центральной линией, отмеченной на стене, приклейте монтажный шаблон к стене и сделайте на стене три отметки для пробивки отверстий.

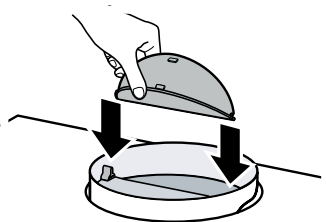


4. Удалите монтажный шаблон.
5. С помощью сверла диаметром  $\Phi 10$  просверлите отверстие глубиной 60 мм.  
Не рекомендуется сверлить слишком большое отверстие: это может привести к расшатыванию пластиковых дюбелей и падению вытяжки.
6. Установите пластиковые дюбели в отверстия в стене и закрутите два шурупа в два верхних дюбеля, оставляя зазор 10-20 мм между головками шурупов и пластиковыми дюбелями.

- Закрепите вытяжку  
Подвесьте вытяжку на шурупы на стене. Следите за тем, чтобы вытяжка и шурупы не шатались.
- Закрепите стопорный винт  
Затяните стопорный винт на верхней поверхности корпуса и убедитесь, что стопорный винт входит в вытяжку плотно и не болтается.

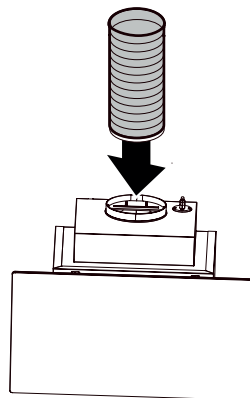
#### ■ Подготовка вытяжки

Установите заслонки антивозвратного клапана на воздухоотвод и защелкните их.

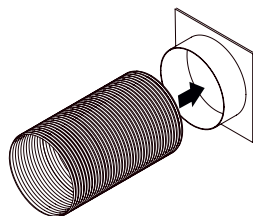


#### ■ Подключите универсальный воздуховод

1. Вставьте универсальный воздуховод в паз на гнезде обратного клапана и загерметизируйте соединения.
  2. Соедините другую сторону универсального воздуховода непосредственно с коммунальным дымоходом или с отверстием в наружной стене.  
Диаметр отверстия на стене должен быть  $\Phi 160$  мм.
  3. Чтобы не нарушить дымоотвод, универсальный воздуховод не должен быть длиннее 3000 мм или иметь более двух изгибов.
- Вставьте воздуховодный шланг в узел обратного клапана и загерметизируйте соединения.

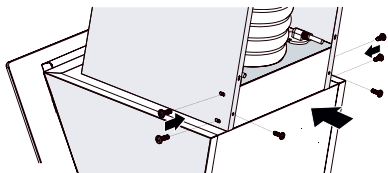


- Подсоедините другой конец воздуховодного шланга к коммунальному дымоходу или отверстию в наружной стене. Загерметизируйте соединения.

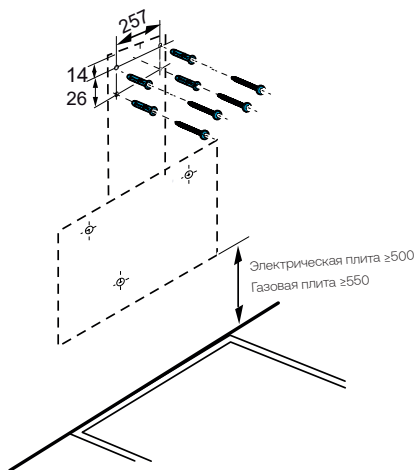


## ■ Установка внешнего декоративного воздуховода

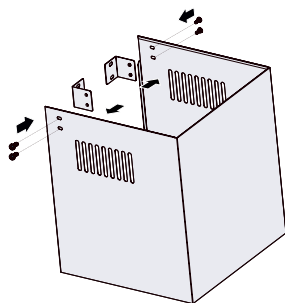
1. Совместите внешний декоративный воздуховод с монтажной пластиной декоративного воздуховода на корпусе вытяжки и скрепите их между собой.



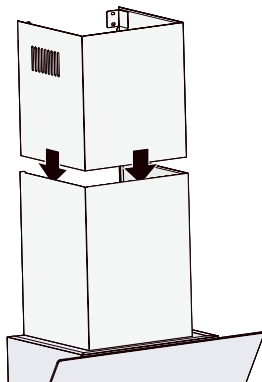
2. В соответствии с фактической высотой установки верхнего декоративного воздуховода, при помощи сверла диаметром  $\Phi 10$  мм просверлите отверстия глубиной 60 мм на стене по размерам, указанным на рисунке ниже, и вставьте в них дюбели.



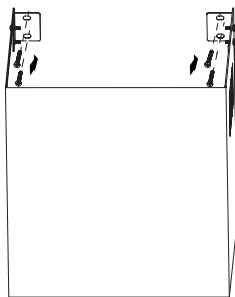
3. Прикрепите два крепежных кронштейна к верхнему декоративному воздуховоду на два винта каждый.



4. Поместите верхний декоративный воздуховод на нижний декоративный воздуховод.

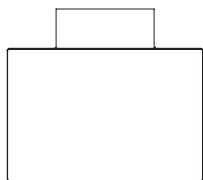


5. Прикрутите крепежные кронштейны к стене с помощью 4 шурупов.



## Упаковочный лист

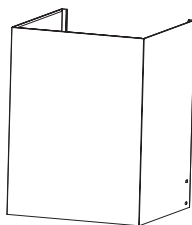
### Комплект поставки



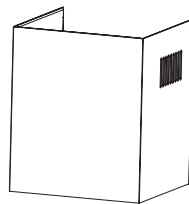
Кухонная вытяжка



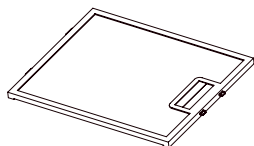
Руководство пользователя



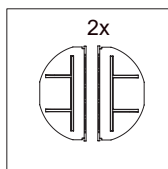
Нижний декоративный воздуховод



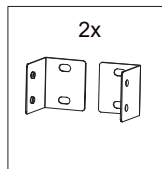
Верхний декоративный воздуховод



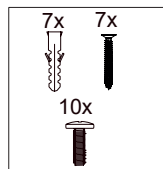
Жироулавливающий фильтр



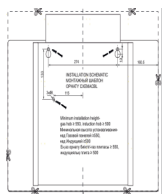
Заслонка антивозвратного (обратного) клапана



Крепежный кронштейн

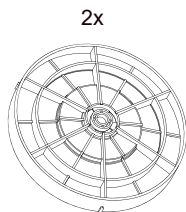


Принадлежности для монтажа

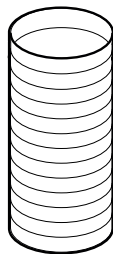


Монтажный шаблон

### Дополнительные аксессуары (не входят в комплект поставки)



Угольные фильтры

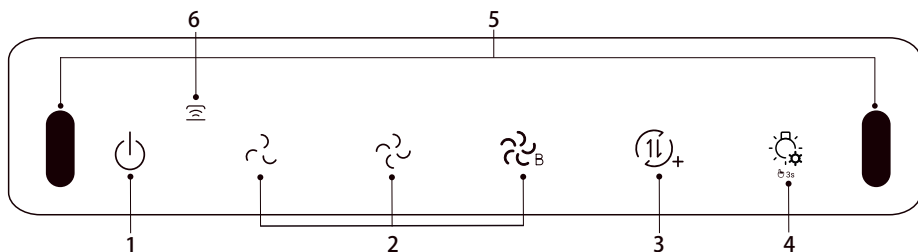


Вытяжная труба

## 3. ФУНКЦИОНАЛ

### Элементы управления

С помощью панели управления можно настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии.



### Особенности панели управления

	Включение/выключение вытяжки		Переключение вентилятора на высокую или повышенную скорость
	Сенсоры включения и выключения вытяжки с помощью жестов руки		Вентиляция Включение или выключение напоминания об очистке
	Переключение вентилятора на низкую скорость		Сопряжение с варочной панелью
	Переключение вентилятора на среднюю скорость		Включение или выключение подсветки Регулировка цветовой температуры

### 1 Основные функции

#### Включение вытяжки

Нажмите

При первом включении вытяжка включается с настройкой вентилятора

При последующих включениях вытяжки будет автоматически включаться последняя использованная скорость вентилятора.

#### Выключение вытяжки

Нажмите на поле текущей скорости вентилятора, мотор выключится.

#### Режим отсроченного выключения

Во время работы вытяжки нажмите чтобы активировать режим отсроченного выключения, и вентилятор будет работать на низкой скорости в течение 3 минут, а затем выключится.

- Если в течение 3 минут будет выбрана другая функция, вытяжка немедленно переключится на эту функцию.
- В режиме отсроченного выключения нажмите еще раз, чтобы выключить вытяжку.

### 2 Управление скоростью вентилятора




Нажмите , и вентилятор переключится на низкую скорость.

Нажмите , и вентилятор переключится на среднюю скорость.

Нажмите , и вентилятор переключится на высокую скорость.

Когда вентилятор работает на высокой скорости, нажмите еще раз. Индикатор начнет мигать, и вентилятор переключится в режим повышенной скорости (boost) на 5 минут, после чего снова переключится на высокую скорость. В режиме повышенной скорости нажмите еще раз, и вентилятор остановится.

### 3 Напоминание о вентиляции/очистке


Нажмите , чтобы активировать функцию вентиляции. Вентилятор будет работать на низкой скорости в течение 30 минут. После того как двигатель поработает 90 ч, индикатор  будет мигать в течение 1 мин в качестве напоминания о необходимости очистки или замены фильтра. Чтобы сбросить напоминание, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 с. Это остановит мигание индикатора и перезапустит расчет времени для следующего цикла. Если вы не сбросите напоминание в течение этого периода, оно снова будет мигать в течение 1 минуты при следующем использовании вытяжки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:



Для поддержания оптимальной производительности рекомендуется регулярно очищать или заменять фильтр. Подробные инструкции см. в разделе «Фильтр».

### 4 Настройки подсветки



#### Включение или выключение подсветки

Нажмите , чтобы включить или выключить подсветку.

#### Настройка цветовой температуры

Длительно нажмите  в течение 3 с, чтобы настроить цветовую температуру. Для переключения режимов подсветки нажмите , чтобы последовательно включить холодный свет (2700K), теплый свет (4000K), интенсивный свет (6000K).

### 5 Распознавание жестов



Проведите рукой над левой и правой сенсорными зонами , чтобы включить или выключить вытяжку. Прибор запомнит последнюю настройку скорости вентилятора, которая использовалась на момент его выключения. При включении он установит последнюю скорость, которая была установлена при предыдущем выключении. Нажмите  и удерживайте в течение 3 с, чтобы выключить или включить функцию распознавания жестов.

### 6 Сопряжение с варочной панелью


За исключением модели HVQ-D4606B/HVQ-D4606W.

Сопряжение устройств с помощью функции связи должно выполняться после включения как вытяжки, так и варочной панели.

#### Сопряжение:

При первом подключении к электросети нажмите  и удерживайте в течение 5 с, пока  не начнет мигать. Включите варочную панель, раздастся еще один звуковой сигнал, свидетельствующий об успешном сопряжении.

#### Отключение сопряжения:

Нажмите  и удерживайте в течение 5 с, чтобы прекратить сопряжение.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В состоянии сопряжения:

При включении варочной панели вытяжка также включится.

При выключении варочной панели вытяжка выключится через 3 минуты.

Функция доступна только для варочной панели с Bluetooth.

## 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Использование кухонной вытяжки

Чтобы обеспечить максимальную вентиляцию, включайте вытяжку за несколько минут до приготовления пищи, чтобы создать восходящие потоки воздуха. Это помогает удалять горячий воздух из кухни и сохраняет поверхность вытяжки прохладной. Тепло, дым, влага, жир и запахи от приготовления пищи будут выводиться наружу, а не распространяться в другие помещения.

- Для обычного приготовления пищи используйте низкую скорость вентилятора.
- Для приготовления пищи при сильном нагреве или при наличии сильных запахов или испарений используйте более высокую скорость вентилятора.

### Особенности индукционных варочных панелей

Индукционные варочные панели с помощью энергосберегающей технологии нагревают только содержимое посуды. В отличие от газовых или обычных электрических варочных панелей, индукционные варочные панели не нагревают окружающий воздух. Отсутствие нагрева окружающей среды может привести к образованию конденсата на более холодных поверхностях, таких как фильтры, кухонные фартуки и шкафы. Другие факторы, которые могут повлиять на образование конденсата: температура в помещении, влажность, естественная вентиляция, размер посуды и конкретные настройки варочной панели. Например, быстрое кипение при высоких настройках нагрева варочной панели, таких как PowerBoost, увеличивает скорость испарения воды, что повышает вероятность образования конденсата. Важно понимать, что это явление не означает, что варочная панель или индукционная варочная панель неисправны.

Конденсат можно свести к минимуму, если:

- При кипячении использовать вытяжку на более низкой скорости.
- Использовать индукционную варочную панель на более низком режиме нагрева при кипячении.
- Включать кухонную вытяжку за 5 минут до начала готовки и оставлять ее работать не менее 5 минут после приготовления.

### Особенности приготовления пищи на газе

Использование мощной газовой варочной панели или нескольких газовых горелок, работающих одновременно, может привести к нагреву поверхностей кухонной вытяжки. Этот эффект можно уменьшить, если:

Использовать максимальную скорость, чтобы обеспечить быстрый отвод горячего воздуха. Вытяжка предназначена для установки над варочной панелью, имеющей не более четырех конфорок.

## Режимы работы

Этот прибор может работать в режиме воздухоотвода или рециркуляции воздуха.

### Режим отвода воздуха

Воздух фильтруется через жирулавливающие фильтры и выводится наружу через систему воздуховодов.



Воздух не должен попадать в дымоход, который используется для отвода дыма от приборов, работающих на газе или других видах топлива (не относится к приборам, которые отводят воздух только в помещение).

- Если вытяжной воздух выводится через наружную стену, следует использовать телескопический воздуховод.

### Рециркуляция воздуха

Всасываемый воздух очищается жирулавливающими фильтрами и фильтром от запахов и подается обратно в помещение.



Для устранения запахов в режиме рециркуляции воздуха необходимо установить фильтр от запахов. Необходимые дополнительные принадлежности можно приобрести в специализированных магазинах, в нашей службе послепродажного обслуживания или в интернет-магазине.

→ Стр. 12.

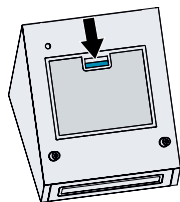


### Фильтр

Перед чисткой или обслуживанием любой части прибора убедитесь, что автоматический выключатель выключен и все поверхности остыли.

#### Снятие жиरोулавливающих фильтров

1. Полностью откройте стеклянную заслонку.
2. Выключите вытяжку.
3. Возьмитесь одной рукой за нижний край жиरोулавливающего фильтра и освободите фиксаторы.
4. Осторожно извлеките жиरोулавливающий фильтр из держателя.



Жиरोулавливающий фильтр улавливает жир из паров во время приготовления пищи. Фильтр необходимо регулярно чистить, чтобы обеспечить эффективное удаление жира. Рекомендуется очищать жироулавливающий фильтр каждые два месяца или чаще, если вытяжка используется часто.

#### ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания

Жировые отложения в жироулавливающем фильтре могут воспламениться.

#### Ручная очистка жироулавливающего фильтра

1. Соблюдайте указания по чистящим средствам.
2. Замокните жироулавливающие фильтры в горячей мыльной воде. Для удаления стойких загрязнений используйте специальный растворитель жира. Растворители жира можно приобрести в службе поддержки клиентов или в интернет-магазине.
3. Очистите жироулавливающие фильтры с помощью щетки.
4. Тщательно промойте жироулавливающие фильтры.
5. Оставьте жироулавливающие фильтры для стекания воды.

#### Очистка жиरोулавливающих фильтров в посудомоечной машине

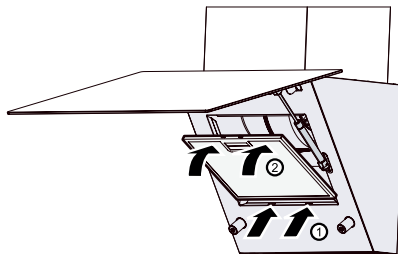
1. Соблюдайте указания по чистящим средствам.
2. Поместите жироулавливающие фильтры в посудомоечную машину так, чтобы они не были зажаты.  
Не чистите сильно загрязненные жироулавливающие фильтры кухонными принадлежностями.  
Для удаления стойких загрязнений используйте специальный растворитель жира.
3. Запустите посудомоечную машину.  
Температура не должна превышать 70 °С.
4. Подождите, пока вода из фильтра стечет.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При очистке жироулавливающего фильтра в посудомоечной машине возможно легкое обесцвечивание. Это обесцвечивание не влияет на работу металлического жироулавливающего фильтра.
2. Жиरोулавливающий фильтр может повредиться, если он сдан в посудомоечной машине.

#### Установка жироулавливающего фильтра:

1. Откройте панель до упора.
2. Выключите вытяжку.
3. Вставьте жироулавливающий фильтр с нижнего края.
4. Откиньте жироулавливающий фильтр вверх и зафиксируйте его.



5. Убедитесь, что жироулавливающий фильтр вставлен правильно.
6. Убедитесь, что замок зафиксирован.
7. Закройте стеклянную заслонку.

## Угольные фильтры (Только для режима рециркуляции)

Если воздух не выводится наружу, его необходимо пропускать через сменный угольный фильтр, который позволяет удалить дым и запахи.

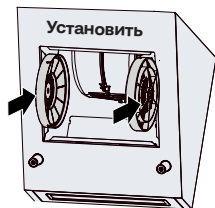
### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. НЕ промывайте и не помещайте угольные фильтры в автоматическую посудомоечную машину.
2. Рекомендуется заменять угольные фильтры каждые 6 месяцев или если они заметно загрязнены или обесцвечены.

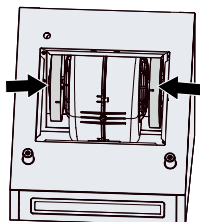
### Используйте угольные фильтры HAQ-20/HAХ-22

#### Установка фильтров:

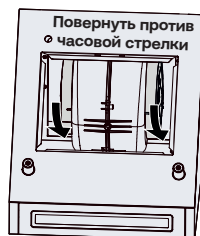
1. Снимите жирославливающий фильтр.  
→ Стр. 17
2. Установите угольные фильтры по обе стороны от блока двигателя в вытяжке.



3. Совместите монтажное отверстие угольных фильтров и шахту забора воздуха двигателя соответственно и вставьте фильтры.



4. Поверните угольный фильтр на 45° в направлении стрелок до его фиксации.



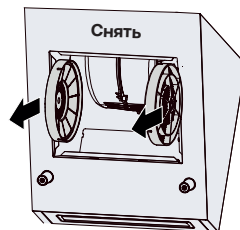
5. Установите жирославливающий фильтр.  
→ Стр. 17

#### Снятие фильтра:

1. Снимите жирославливающий фильтр.  
→ Стр. 17
2. Поверните угольный фильтр на 45° в направлении стрелок. Извлеките фильтры от запаха из держателя.



3. Снимите угольные фильтры



## 6. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

### Поиск и устранение неисправностей

Если у вас возникли проблемы с кухонной вытяжкой, проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться к местному квалифицированному специалисту по обслуживанию или в Центр обслуживания клиентов.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Отсутствует питание.	Вилка электропитания не вставлена в розетку или подсоединена неправильно.	Проверьте правильность подключения вилки питания.
	В электрическую розетку не подается питание.	Восстановите электропитание или обратитесь к электрику.
	Питание не подключено или перегорел предохранитель.	Переустановите предохранитель или обратитесь к электрику.
Изделие не работает.	Не подключено питание или неправильное напряжение.	Восстановите электропитание или обратитесь к электрику.
	Не выбрана скорость вращения вентилятора.	Выберите скорость вентилятора.
Не работает подсветка.	Подсветка не включается.	Нажмите  чтобы включить подсветку.
	Требуется замена лампочки.	Обратитесь в службу поддержки.
На вытяжке образуется чрезмерный конденсат.	Использование индукционной варочной панели.	Конденсат можно свести к минимуму, см. раздел «Использование кухонной вытяжки».
	Высокая температура окружающей среды, влажность или слабая естественная вентиляция в помещении.	
	Высота установки вытяжки.	

### Сведения об используемом оборудовании

Является кухонным оборудованием, которое очищает воздух на кухне. Устанавливается над безопасной для здоровья и энергосберегающей кухонной плитой, может быстро удалять запахи от сожженных на плите продуктов и вредные масляные пары, образующиеся в процессе приготовления, выводить их наружу, уменьшать загрязнение, очищать воздух.

### Транспортировка и хранение

Изделие необходимо транспортировать и хранить в оригинальной упаковке в соответствии с указанными на нем знаками по обращению.

Будьте осторожны при погрузке, разгрузке и транспортировке.

При транспортировке и хранении следует защитить изделие от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

## Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру или

- в наш колл-центр/

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

- на сайт <https://haieronline.ru>, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание.

Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.

При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Условия транспортировки и хранения должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (Таможенного) союза:

Сертификат соответствия № EAЭС RU C-CN.AЯ46.B.40470/25 от 13.05.2025 действует до 12.05.2030;

Декларация о соответствии №EAЭС N RU Д-CN.PA04.B.29119/ 25 от 13.05.2025 действует до 12.05.2030.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на микроволновые печи — 5 лет, на пылесосы — 4 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

### Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев\* со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

**8-800-250-43-05** — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

**8-10-800-2000-17-06** — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: [help@haieronline.ru](mailto:help@haieronline.ru).

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:**

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изменений конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:**

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

**Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:**

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильнике;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

\*Гарантийный срок на инверторный мотор стиральной/ сушильной/ посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/ морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/ сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантия.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Технические характеристики

Модель	HVQ-D4606B/HVQ-D4606W	HVQ-D6606B/HVQ-D6606W
Светодиодная лампа	Потребляемая мощность: 8 Вт Номинальное напряжение: 12 В	Потребляемая мощность: 8 Вт Номинальное напряжение: 12 В
Номинальное напряжение/частота	220-240В~/50 Гц	220-240В~/50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	170 Вт	230 Вт
Производительность, максимальная скорость потока воздуха	650 м³/ч	900 м³/ч
Производительность, максимальная скорость потока воздуха в режиме повышенной скорости (Boost)	800 м³/ч	1200 м³/ч
Уровень шума	65 дБ(А)	65 дБ(А)
Вес нетто (с декоративным воздухопроводом)	13,5 кг	14 кг
Размеры изделия	595x378x(мин.808–макс.1108) мм	

### Утилизация

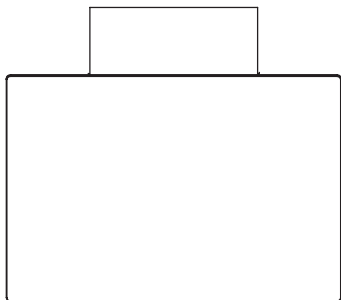
Помогите защитить окружающую среду и здоровье людей. Утилизируйте упаковку в подходящие контейнеры для переработки. Помогите перерабатывать отходы электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте приборы, отмеченные этим символом, вместе с бытовыми отходами. Передайте изделие на местное предприятие по переработке вторсырья или обратитесь в муниципальное управление.



**Haier**

# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

АС ҮЙ АУА СОРҒЫШЫ



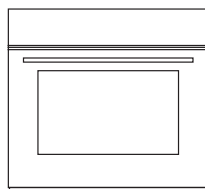
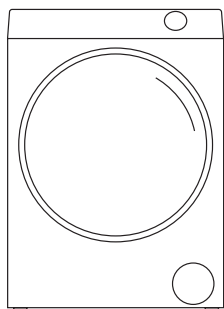
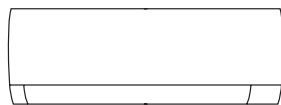
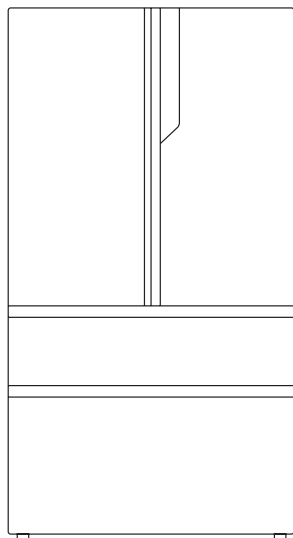
## **МОДЕЛІ**

HVQ-D4606B, HVQ-D4606W, HVQ-D6606B, HVQ-D6606W

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ  
ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. ОНЫ ӘРІ ҚАРАЙ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Haier құрылғысын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз!

---



**Haier**



# МАЗМҰНЫ

## 1

### САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздік техникасы	4
Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды нұсқаулар	5

## 2

### ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Бұйым туралы жалпы мәліметтер	6
Бұйымның өлшемдері	7
Орнату биіктігі	8
Орнату жөніндегі нұсқаулық	9
Қаптау парағы	12

## 3

### ФУНКЦИОНАЛ

Басқару элементтері	13
---------------------	----

## 4

### ПАЙДАЛАНУ

Ас үй ауа сорғышын пайдалану	15
------------------------------	----

## 5

### ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Сүзгі	17
Көмір сүзгілері	18

## 6

### КЕРІ БАЙЛАНЫС

Ақауларды табу және жою	19
Қолданылатын жабдық туралы мәліметтер	19
Тасымалдау және сақтау	19
Клиенттерді қолдау қызметі	20
Кепілдік шарттары	21

## 7

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Техникалық сипаттамалары	22
Кәдеге жарату	22

# 1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

## Қауіпсіздік техникасы



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Электр тоғымен жарақаттану қаупі.

Осы нұсқауларды орындамау электр тоғымен жарақаттану немесе ауыр жарақат алу қаупін арттыруы ықтимал.

- Техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу алдында үнемі аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Бұл талапты сақтамау электр тоғымен жарақаттану, өрт шығу немесе жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Кабель немесе ашаны суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Қуат беру ашасына немесе электрлік компоненттерге, сондай-ақ қуат ажыратқышына ешқашан дымқыл қол тигізбеңіз.
- Тазалау барысында қозғалтқыш, қосқыш және ағытпалар сияқты электрлік компоненттерге ылғалдың түсуіне жол бермеңіз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Салмақпен байланысты қауіп.

Бұл нұсқауларды сақтамау жарақат алуға алып келуі мүмкін.

- Бұл аспап ауыр. Жарақаттанудың алдын алу үшін аспапты орнату кезінде мұқият болу керек.
- Аспапты сенімді бетке, мысалы берік қабырға, тұғыр, бөрене немесе фермаға қойыңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Кесіп алу қаупі.

Сақтық шараларын сақтамау жарақат алуға алып келуі мүмкін.

- Мұқият болыңыз: кейбір жиектері өткір.
- Өткір жиектерінен қорғану үшін қолғап киіңіз.

## Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды нұсқаулар

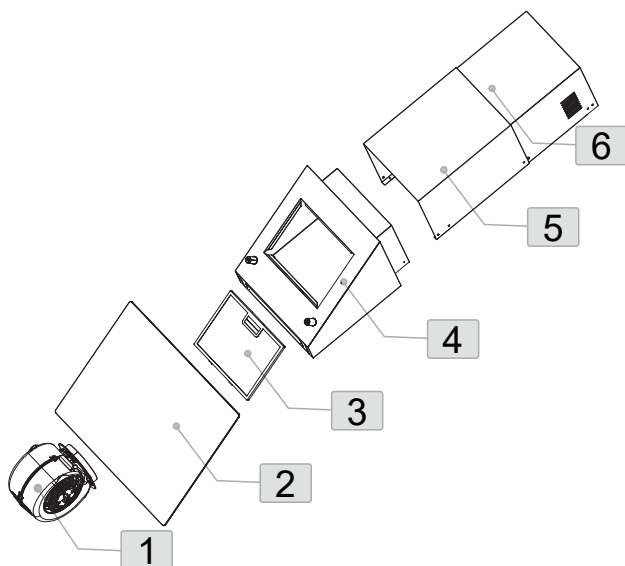
Бұл аспапты пайдаланған кезде әрқашан негізгі сақтық шараларын сақтаңыз, атап айтқанда:

- Аспапты тазалау немесе тексеру кезінде электр қуат беру көзін өшіріңіз.
- Қуат беру кабеліне зақым келтірмеңіз және оған ауыр заттарды қоймаңыз.
- Қуат беру кабелі зақымдалған жағдайда оны ауыстыруды өндіруші, қызмет көрсетуші ұйым немесе жеткілікті біліктілігі бар тұлғалар орындауы тиіс. Әйтпесе, электр тогымен зақымдану немесе аспаптың бүліну қаупі бар.
- Ас үй сорғышы газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін аспаптармен бір мезгілде пайдаланылса, орынжайда жеткілікті желдету қамтамасыз етілуі керек. (Орынжайдағы ішінара сирету ауадағы газдың тым жоғары концентрациясына әкелуі мүмкін).
- Ауа сорғышын ешқашан кастрөлмен немесе табамен жабылмаған қыздырғыштың немесе қыздыру элементінің әсеріне ұшыратпаңыз.
- Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі не болмаса білімі жеткіліксіз адамдардың (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам аспапты пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда пайдалануына арналмаған.
- Балалар аспаппен ойнамау үшін оларды қадағалау керек. Балалар тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді қадағалаусыз жүргізеуі керек.
- Тазалау әдісі мен жиілігі туралы толық ақпаратты міндетті түрде оқып шығыңыз.
- Аспапты тазалау жөніндегі нұсқауларды сақтамау тұтануға әкелуі мүмкін.
- Қуырылып жатқан тағамдарды ешқашан қараусыз қалдырмаңыз, себебі май қызып кетуі және өртенуі мүмкін.
- Пайдаланылған майды қолданған жағдайда тұтану қаупі одан да жоғары.
- Сорғыштың астына от жақпаңыз.
- Еш уақытта ауа сорғышын сүзгілер орнатылмаған жағдайда пайдаланбаңыз.
- **АБАЙЛАҢЫЗ:** ас үй аспаптарымен жұмыс барысында қолжетімді бөліктері қызып кетуі мүмкін.
- Қолданар алдында барлық қаптаманы, соның ішінде қорғаныш үлдірді алып тастаңыз.
- Техникалық қызмет көрсетуден немесе тазалаудан бұрын ашаны розеткадан алыңыз немесе аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
- Электрстатикалық разряд кезінде (мысалы, найзағай түскен жағдайда) ас үй ауа сорғышы жұмысын тоқтатуы мүмкін. Ауа сорғыштың электр қуатын ажыратыңыз және оны бір минуттан кейін қайта қосыңыз.
- Ешқашан абразивті немесе майлы тазартқыш құралдарды қолданбаңыз.
- Сорғыштың ішкі бөлігін тазалауға болмайды. Егер сізге ішін тазалау қажет болса, Naieg компаниясының оқытылған және уәкілетті техникалық қызмет көрсету маманына хабарласыңыз.
- Аспап тек орынжай ішінде және тұрмыста ғана қолдануға арналған.

## 2. ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

### Бұйым туралы жалпы мәліметтер

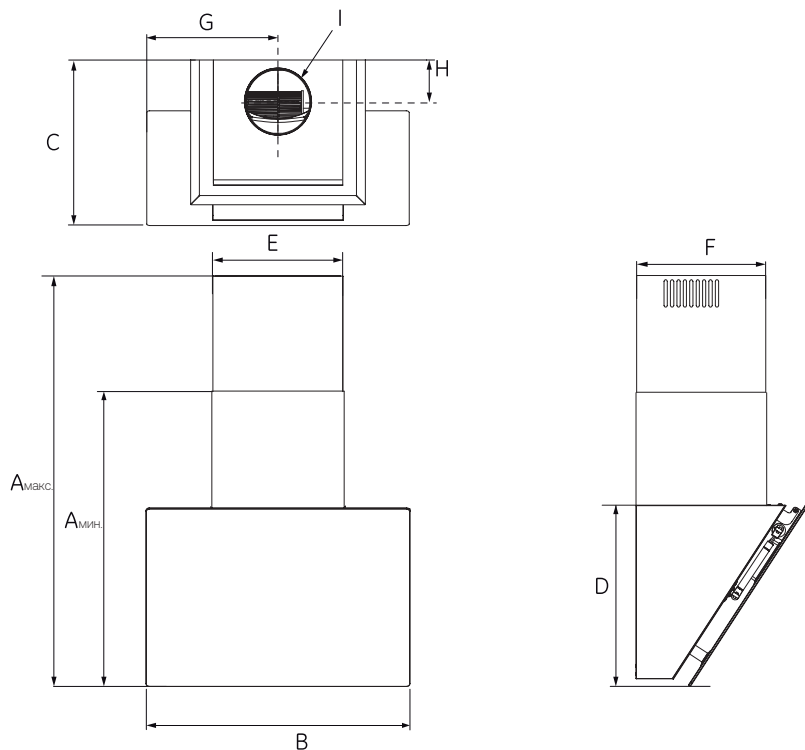
Бұл жерде ауа сорғышыңыздың жиынтықтауыштарына шолу берілген.



- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1 | Жинақтағы қозғалтқыш        |
| 2 | Панель                      |
| 3 | Сүзгі                       |
| 4 | Жинақтағы корпус            |
| 5 | Төменгі сәндік ауа өткізгіш |
| 6 | Жоғарғы сәндік ауа өткізгіш |

## Бұйымның өлшемдері

Ауа сорғышты орнатар алдында барлық нұсқауларды оқыңыз.

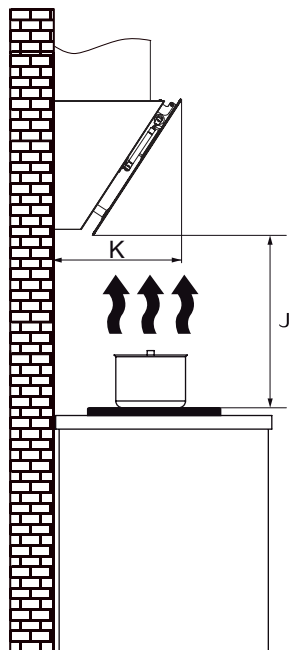


БҰЙЫМНЫҢ ӨЛШЕМДЕРІ		мм
A	Бұйымның жалпы биіктігі	мин. 808 – макс. 1108
B	Бұйымның жалпы ені	595
C	Бұйымның жалпы тереңдігі	378
D	Корпустың негізгі бөлігінің биіктігі	495
E	Жоғарғы сәндік ауа өткізгіш ені	293
F	Жоғарғы сәндік ауа өткізгіш тереңдігі	282
G	Ауа өткізгіш ортасынан бұйымның сол жақ шетіне дейін	298
H	Ауа өткізгіш ортасынан бұйымның артқы шетіне дейін	95
I	Жинақтағы кері клапанның сыртқы диаметрі	150

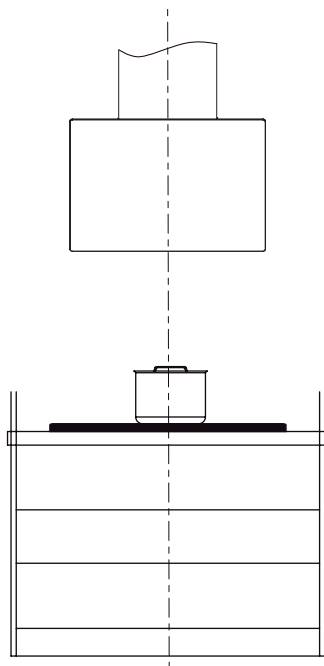
Бұйымның нақты өлшемдері  $\pm 2$  мм өзгеше болуы мүмкін.

## Орнату биіктігі

Ауа сорғышын орнату биіктігі



Ауа сорғыштың төменгі жиегінен электр плитасына дейінгі қашықтық кемінде 500 мм, газ плитасына дейін — кемінде 550 мм болуы керек, бірақ плиталардың кез келген типі үшін 750 мм-ден артық емес қашықтық ұсынылады.



МИНИМАЛДЫ ҚАШЫҚТЫҚТАР		мм
J	Пісіру панелінің үстінен бұйымның негізіне дейінгі биіктігі	Электрлік плита Газ плита
		≥500 ≥550
K	Ауа сорғыш корпусының тереңдігі	
		378

### Келесі жағдайларда конденсатты минималды мәнге жеткізуге болады:

- Ауа сорғышты осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей пісіру панелінің үстінен максималды биіктікте орнатыңыз.
- Қайнатқан кезде ауа сорғышын төмен жылдамдықта қолданыңыз.
- Индукциялық пісіру бетін қайнатқан кезде төмен қыздыру режимінде қолданыңыз.
- Пісіру басталғанға дейін 5 минут бұрын ас үй ауа сорғышын қосыңыз және оны пісіргеннен кейін кем дегенде 5 минут жұмыс істеуге қалдырыңыз.

## Орнату жөніндегі нұсқаулық

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұрандаларды немесе бекіткіш құрылғыларды осы нұсқаулыққа сәйкес орнатпау электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

#### ■ Орнату күйі

1. Орынжайда жақсы желдетілу болуы керек және оңай жанғыш, жарылғыш немесе коррозиялық материалдар мен заттар болмауы керек.
2. Ас үй ауа сорғышын орнатуға арналған қабырға жеткілікті берік және тегіс болуы керек.
3. Электр тогының соғуын немесе газдың ағып кетуін болдырмау үшін қабырғаға суқұбыр, электр және газ желілерінен алыс тесіктерді бұрғылаңыз.

#### ■ Қажетті құрал-саймандар

Ауа сорғышты орнату үшін келесі құрал-саймандарды дайындау керек: электр бұрғысы (Ф10 мм бұрғымен), бұрағыш, өлшеу сызғышы.

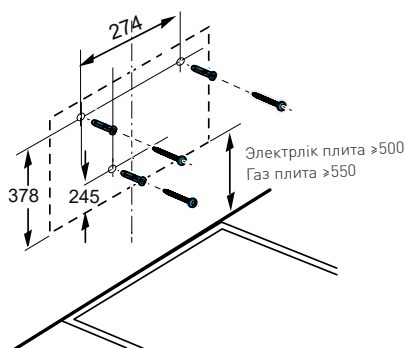
#### ■ Қажетті керек-жарақтар

Ауа сорғышты орнату үшін керек-жарақтарды дайындау керек, қаптама тізімін қараңыз.

#### ■ Орнату қадамдары

- Монтаждау бекіткіштерін орнату
1. Ауа сорғыш орнатылатын қабырғаға орталық сызықты анықтаңыз және белгілеңіз (төбеге дейін сызық сызыңыз).
  2. Монтаждау шаблонын алыңыз, кесу сызығы бойымен артық жиектерді кесу үшін қайшыны пайдаланыңыз.

3. Орнату нұсқауларына сәйкес орнату биіктігін анықтаңыз (ең аз орнату биіктігі: газ плитасы  $\geq 550$ , электр плитасы  $\geq 500$ ), монтаждау шаблонның орталық сызығын қабырғаға белгіленген орталық сызықпен туралаңыз, монтаждау шаблонның қабырғаға жабыстырыңыз және тесіктерді тесу үшін қабырғаға үш белгі қойыңыз.

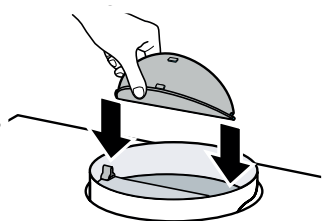


4. Монтаждау шаблонын алып тастаңыз.
5. Диаметрі Ф10 бұрғы ұшын пайдаланып, тереңдігі 60 мм тесікті бұрғылаңыз. Тым үлкен тесік бұрғылау ұсынылмайды: бұл пластик дюбельдердің босап кетуіне және ауа сорғыштың құлауына әкелуі мүмкін.
6. Пластик дюбельдерді қабырғадағы тесіктерге орнатыңыз және екі бұраншегені жоғарғы екі дюбельге бұраңыз, бұраншегелердің бастиектері мен пластик дюбельдер арасында 10-20 мм бос орын қалдырыңыз.

- Ауа сорғышты бекітіңіз  
Ауа сорғышты қабырғадағы бұраншегелерге іліңіз. Ауа сорғыш пен бұраншегелердің бос болмауын қадағалаңыз.
- Бекіту бұрандасын бекітіңіз  
Тоқтатқыш бұрандасын корпусның үстіңгі бетіне қатайтыңыз және тоқтатқыш бұрандасы ауа сорғышқа мықтап кіретініне және бос емес екеніне көз жеткізіңіз.

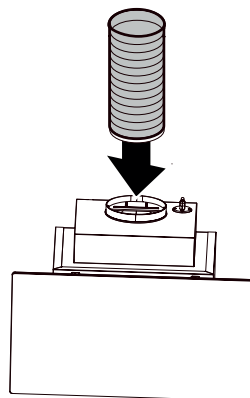
### ■ Ауа сорғышты дайындау

Қайтаруға қарсы клапанының жапқыштарын ауа ағынына орнатыңыз және оларды бекітіңіз.

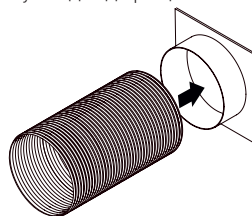


### ■ Әмбебап ауа өткізгішті қосыңыз

1. Әмбебап ауа өткізгішті тексеру клапанының ұясындағы ойыққа салыңыз және қосылыстарды саңылаусыздандырыңыз.
2. Әмбебап ауа өткізгіштің екінші жағын тікелей коммуналдық түтін тартқышқа немесе сыртқы қабырғадағы тесікке қосыңыз.  
Қабырғадағы тесіктің диаметрі Ф160 мм болуы керек.
3. Түтін тартқышты бұзбау үшін әмбебап ауа өткізгіші 3000 мм аспауы немесе екі реттен көп иілмеуі керек.
  - Ауа өткізгіш құбыршегінің кері клапанның торабына салыңыз және қосылымдарды саңылаусыздандырыңыз.



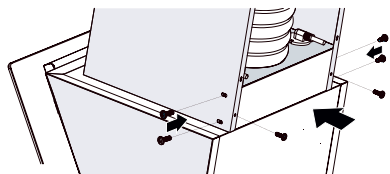
- Ауа өткізгіш құбыршегінің екінші ұшын коммуналдық түтіндікке немесе сыртқы қабырғадағы тесікке қосыңыз. Қосылыстарды саңылаусыздандырыңыз.



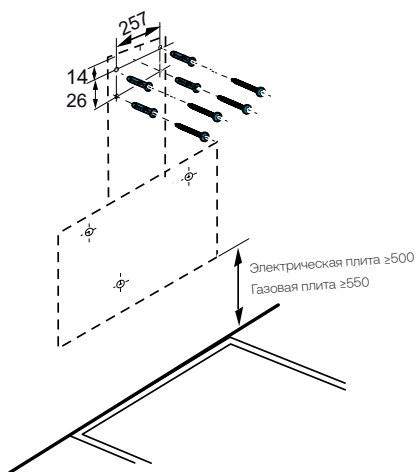


## ■ Сыртқы сәндік ауа өткізгішті орнату

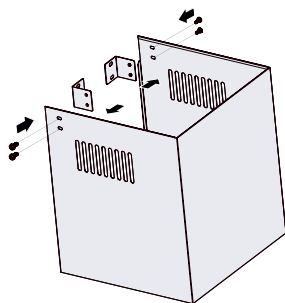
1. Сыртқы сәндік ауа өткізгіштерді ауа сорғыш корпусындағы сәндік ауа өткізгіштің монтаждау тілімшесімен туралаңыз және оларды бір-біріне бекітіңіз.



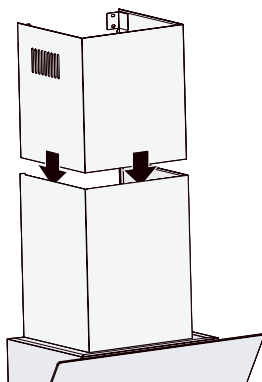
2. Жоғарғы сәндік ауа өткізгішті орнатудың нақты биіктігіне сәйкес, диаметрі  $\Phi 10$  мм бұрғы көмегімен төмендегі суретте көрсетілген өлшемдерге сәйкес қабырғаға 60 мм тереңдіктегі тесіктерді бұрғылаңыз және оларға дюбельдерді салыңыз.



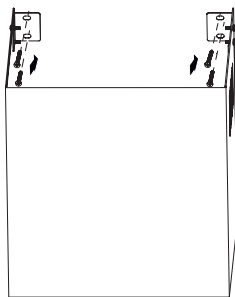
3. Екі бекіткіш кронштейннің әрқайсысының екі бұрандасы бар жоғарғы сәндік ауа өткізгішке бекітіңіз.



4. Жоғарғы сәндік ауа өткізгішті төменгі сәндік ауа өткізгішке қойыңыз.

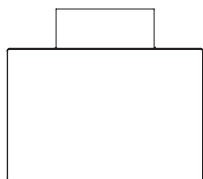


5. Бекіткіш кронштейндерді қабырғаға 4 бұраншегелермен бұраңыз.



## Қаптау парағы

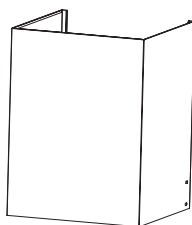
### Жеткізілім жиынтығы



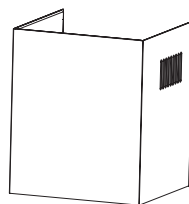
Ас үй ауа сорғышы



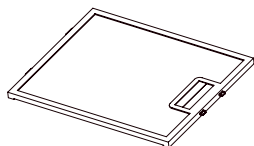
Пайдаланушы  
нұсқаулығы



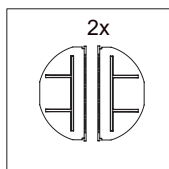
Төменгі сәндік ауа  
өткізгіш



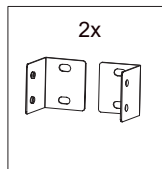
Жоғарғы сәндік ауа  
өткізгіш



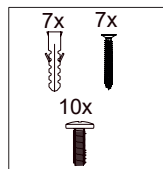
Май ұстағыш сүзгісі



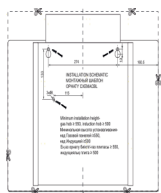
Қайтаруға қарсы  
(кері) клапан  
жапқышы



Бекіткіш  
кронштейн

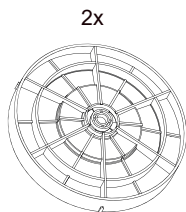


Монтаждау  
керек-жарақтары

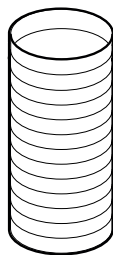


Монтаждау шаблонын

### Қосымша аксессуарлар (жеткізілім жиынтығына кірмейді)



Көмір сүзгілері

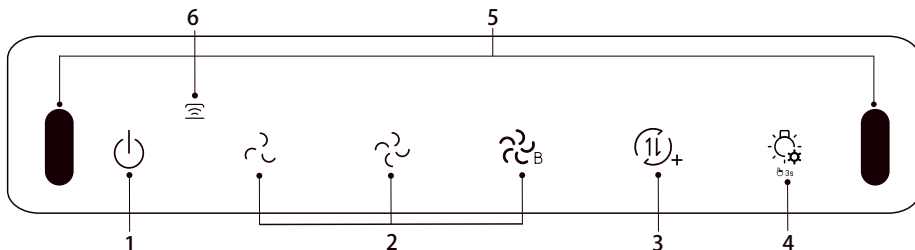


Сорғыш құбыр

## 3. ФУНКЦИОНАЛ

### Басқару элементтері

Басқару панелінің көмегімен аспаптың барлық функцияларын реттеуге және оның жұмыс күйі туралы ақпарат алуға болады.



### Басқару панелінің ерекшеліктері

	Ауа сорғышты қосу/сөндіру		Желдеткішті жоғары немесе жоғарылатылған жылдамдыққа ауыстыру
	Қол қимылдары арқылы сорғышты қосу және өшіру сенсорлары		Желдету
	Желдеткішті төмен жылдамдыққа қосу		Тазалау туралы ескертуді қосу
	Желдеткішті орташа жылдамдыққа қосу		Пісіру панелімен түйіндестіру
			Жарықтандыруды қосу немесе сөндіру
			Түс температурасын реттеу

#### 1

### Негізгі функциялар

#### Ауа сорғышты қосу

басыңыз

Алғаш қосар алдында ауа сорғыш желдеткіш баптауымен қосылады. Ауа сорғышты кейінгі қосқанда, соңғы пайдаланылған желдеткіш жылдамдығы автоматты түрде қосылады.

#### Ауа сорғышты сөндіру

Желдеткіштің ағымдағы жылдамдығы өрісін басыңыз, мотор сөнеді.

#### Кейінге қалдырылған сөндіру режимі

Сорғыш жұмыс істеп тұрған кезде кешіктірілген қосу режимін белсендіру үшін батырмасын басыңыз, сонда желдеткіш 3 минут бойы төмен жылдамдықта жұмыс істейді, содан кейін өшеді.




- Егер 3 минут ішінде басқа функция таңдалса, ауа сорғыш бірден осы функцияға ауысады.
- Кейінге қалдырылған өшіру режимінде ауа сорғышты өшіру үшін батырмасын қайтадан басыңыз.

#### 2

### Желдеткіш жылдамдығын басқару

басыңыз да, желдеткіш төмен жылдамдыққа ауысып қосылады. басыңыз да, желдеткіш орташа жылдамдыққа ауысып қосылады. басыңыз да, желдеткіш жоғары жылдамдыққа ауысып қосылады. Желдеткіш жоғары жылдамдықпен жұмыс істегенде, батырмасын қайтадан басыңыз. Индикатор жыпылықтай бастайды және желдеткіш жоғары жылдамдық режиміне (boost) 5 минутқа ауысады, содан кейін ол қайтадан жоғары жылдамдыққа ауысады. Жоғары жылдамдық режимінде тағы бір рет басқанда желдеткіш тоқтайды.

### 3 Желдету/тазалау туралы еске салу


Желдету қызметін белсендіру үшін  басыңыз. Желдеткіш 30 минут бойы төмен жылдамдықта жұмыс істейді. Қозғалтқыш 90 сағ жұмыс істегеннен кейін,  индикаторы сүзгіні тазалау немесе алмастыру туралы ескертіп, 1 минут бойы жыпылықтайды. Еске салуды жою үшін  батырманы басып, 3 с ұстап тұру керек. Бұл индикатордың жыпылықтағанын тоқтатып, келесі цикл үшін уақыт есебін қайта қалпына келтіреді. Егер сіз осы кезеңде еске салғышты қалпына келтірмесеңіз, ауа сорғышты келесі рет қолданған кезде ол 1 минут ішінде қайтадан жыпылықтайды.

#### ЕСКЕРТУ:



Оңтайлы өнімділікті сақтау үшін сүзгіні үнемі тазалаған немесе ауыстырған жөн. Толық нұсқаулар «Сүзгі» бөлімінде.

### 4 Жарықтандыру баптаулары



#### Жарықтандыруды қосу немесе сөндіру

Жарықтандыруды қосу немесе сөндіру үшін  басыңыз.

#### Түс температурасын баптау

Түс температурасын баптау үшін  басып, 3 с бойы ұстап тұрыңыз. Жарықтандыру режимдерін ауыстыру үшін суық жарықты (2700K), жылы жарықты (4000K), қарқынды жарықты (6000K) ретімен қосу үшін  батырмасын басыңыз.

### 5 Ишараларды тану



Ауа сорғышты қосу немесе сөндіру үшін қолыңызды  сол немесе оң жақ сенсорлық аймақтардың үстінен өткізіңіз. Аспап өшіру кезінде қолданылған соңғы желдеткіш жылдамдығының баптауын есте сақтайды. Қосылған кезде ол алдыңғы өшіру кезінде орнатылған соңғы жылдамдықты орнатады. Ишараларды тану мүмкіндігін өшіру немесе қосу үшін  батырмасын басып, 3 с басып тұрыңыз.

### 6 Пісіру панелімен түйіндістіру


HVQ-D4606B/HVQ-D4606W моделінен басқа.

Құрылғыларды байланыс функциясымен түйіндістіру ауа сорғышты да, пісіру панелін де қосқаннан кейін орындалуы керек.

#### Түйіндістіру:

Электр желісіне алғаш қосқанда  басып,  жыпылықтай бастағанға дейін 5 с бойы ұстаңыз. Пісіру панелін қосыңыз, сәтті түйіндістіруді көрсететін тағы бір дыбыстық сигнал шығады.

#### Түйіндістіруді сөндіру:

Түйіндістіруді тоқтату үшін  басып, 5 с ұстап тұру керек.

#### ЕСКЕРТУ:

Түйіндістіру күйінде:

Пісіру панелін қосқанда ауа сорғыш та қосылады.

Пісіру панелін сөндіргенде ауа сорғыш 3 минуттан кейін сөнеді.

Функция тек Bluetooth қызметі бар пісіру панелі үшін қолжетімді.

## 4. ПАЙДАЛАНУ

### ■ Ас үй ауа сорғышын пайдалану

Максималды желдетуді қамтамасыз ету үшін көтеріліп келе жатқан ауа ағындарын жасау үшін ауа сорғышты тағам дайындаудан бірнеше минут бұрын қосыңыз. Бұл ас үйден ыстық ауаны шығаруға көмектеседі және ауа сорғыштың бетін салқын ұстайды. Тағам дайындау кезіндегі жылу, түтін, ылғал, май мен иістер басқа орынжайларға таралмай, сыртқа шығарылады.

- Әдеттегі тағам дайындау үшін желдеткіштің төмен жылдамдығын пайдаланыңыз.
- Қатты қызған кезде немесе қатты иістер немесе булану болған кезде тағам дайындау үшін желдеткіштің жоғары жылдамдығын пайдаланыңыз.

### Индукциялық пісіру бетінің ерекшеліктері

Индукциялық пісіру панелі энергияны үнемдеу технологиясын қолдана отырып, тек ыдыстың ішіндегісін қыздырады. Газ немесе кәдімгі электр пісіру панельдерінен айырмашылығы, индукциялық пісіру панелдері қоршаған ауаны жылытпайды. Қоршаған ортаны жылытудың болмауы сүзгілер, ас үй алжапқыштары және шкафтар сияқты суық беттерде конденсаттың түзілуіне әкелуі мүмкін. Конденсаттың түзілуіне әсер етуі ықтимал басқа факторлар: орынжай температурасы, ылғалдылық, табиғи желдетілу, ыдыс-аяқтың мөлшері және пісіру панелінің нақты баптаулары. Мысалы, PowerBoost сияқты пісіру панелінің жоғары қыздыру баптауларында жылдам қайнау судың булану жылдамдығын арттырады, бұл конденсаттың түзілу ықтималдығын арттырады. Бұл құбылыс пісіру панелі немесе индукциялық пісіру панелінің ақаулы екенін білдірмейтінін түсіну маңызды.

Келесі жағдайларда конденсатты минималды мәнге жеткізуге болады:

- Қайнатқан кезде ауа сорғышын төмен жылдамдықта қолданыңыз.
- Индукциялық пісіру беттерінде қайнатқан кезде төмен қыздыру режимін қолданыңыз.
- Пісіру басталғанға дейін 5 минут бұрын ас үй ауа сорғышын қосыңыз және оны пісіргеннен кейін кем дегенде 5 минут жұмыс істеуге қалдырыңыз.

### Газда тағам дайындау ерекшеліктері

Қуатты газ пісіру панелін немесе бірнеше бір уақытта жұмыс істейтін газ оттықтарын пайдалану ас үй ауа сорғышының беттерінің қыздырылуына әкелуі мүмкін.

Бұл әсерді келесі жағдайларда азайтуға болады:

Ыстық ауаның жылдам бұрылуын қамтамасыз ету үшін максималды жылдамдықты пайдаланыңыз.

Ауа сорғыш төрт конфоркадан аспайтын пісіру панелінің үстіне орнатуға арналған.

## Жұмыс режимдері

Осы аспап ауа бөлгіш немесе ауаның рециркуляциясы режимінде жұмыс істей алады.

### Ауаны бұру режимі

Ауа май ұстайтын сүзгілер арқылы сүзіледі және ауа бөлгіш жүйесі арқылы сыртқа шығарылады.



Ауа газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін аспаптардан түтін шығару үшін қолданылатын түтіндікке түспеуі керек (ауаны тек орынжайға шығаратын аспаптарға қатысты емес).

- Егер шығарылатын ауа сыртқы қабырға арқылы шығарылса, телескопиялық ауа өткізгішті пайдалану керек.

### Ауаның қайта айналуы

Сорылатын ауа май ұстайтын сүзгілермен және иістерге қарсы сүзгілермен тазартылады және қайтадан орынжайға беріледі.



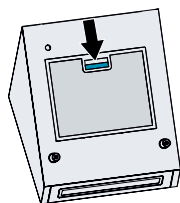
Ауаның қайта айналу режимінде иістерді жою үшін иістерге қарсы сүзгіні орнату керек. Қажетті қосымша керек-жарақтарды мамандандырылған дүкендерден, біздің сатудан кейінгі қызметімізден немесе интернет-дүкеннен сатып алуға болады.  
→ 12-бет.

### Сүзгі

Аспаптың кез келген бөлігін тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын, автоматты ажыратқыштың өшірілгеніне және барлық беттердің салқындағанына көз жеткізіңіз.

#### Май ұстайтын сүзгілерді шешу

1. Шыны жапқышты толық ашыңыз.
2. Ауа сорғышты сөндіріңіз.
3. Май ұстағыш сүзгінің төменгі жиегін бір қолыңызбен ұстап, бекіткіштерді босатыңыз.
4. Ұстағыштан май ұстағыш сүзгіні абайлап алыңыз.



Май ұстағыш сүзгісі ас әзірлеу кезінде будан майды ұстайды. Майды тиімді кетіруді қамтамасыз ету үшін сүзгіні үнемі тазалап отыру керек.

Май ұстайтын сүзгіні екі ай сайын немесе, ауа сорғыш жиі қолданылса, одан жиі тазалаған жөн.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тұтану қаупі

Май ұстайтын сүзгідегі май қалдықтары тұтанып кетуі ықтимал.

#### Май ұстайтын сүзгісін қолмен тазалау

1. Тазартқыш құралдарына қатысты нұсқауларды орындаңыз.
2. Май ұстайтын сүзгілерді ыстық, сабынды суға батырып салып қойыңыз. Қатты ластануды кетіру үшін арнайы май еріткішін қолданыңыз. Май еріткіштерін клиенттерді қолдау қызметінен немесе интернет-дүкеннен сатып алуға болады.
3. Май ұстайтын сүзгілерді щеткамен тазалаңыз.
4. Май ұстайтын сүзгілерді жақсылап шайыңыз.
5. Май ұстайтын сүзгілерді суды ағызу үшін қалдырыңыз.

#### Май ұстайтын сүзгілерді ыдыс жуғыш машинада тазалау

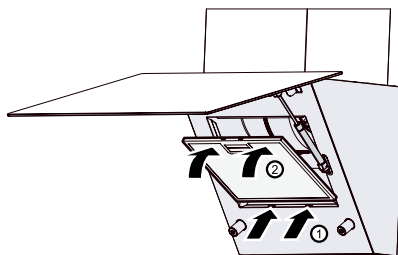
1. Тазартқыш құралдарына қатысты нұсқауларды орындаңыз.
2. Май ұстайтын сүзгілерді ыдыс жуғыш машинаға қысылып қалмайтындай етіп салыңыз. Қатты ластанған май ұстайтын сүзгілерді ас үй керек-жарақтарымен тазаламаңыз. Қатты ластануды кетіру үшін арнайы май еріткішін қолданыңыз.
3. Ыдыс жуғыш машинаны қосыңыз. Температура 70°C аспауы керек.
4. Сүзгідегі су ағып кеткенше күтіңіз.

#### ЕСКЕРТУ:

1. Май ұстайтын сүзгіні ыдыс жуғыш машинада тазалау кезінде түсі аздап өңіп кетуі мүмкін. Бұл өңіп кету металл май ұстайтын сүзгінің жұмысына әсер етпейді.
2. Май ұстайтын сүзгі ыдыс жуғыш машинада қысылған жағдайда зақымдалуы мүмкін.

#### Май ұстайтын сүзгіні орнату:

1. Панельді соңына дейін ашыңыз.
2. Ауа сорғышты сөндіріңіз.
3. Май ұстайтын сүзгіні төменгі жиегінен қойыңыз.
4. Май ұстайтын сүзгілерді жоғары қойып, бекітіңіз.



5. Май ұстайтын сүзгі дұрыс орналастырылғанына көз жеткізіңіз.
6. Құлыптың бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
7. Шыны жапқышты жабыңыз.

## Көмір сүзгілері

(Тек ауаның қайта айналу функциясы бар орнату үшін)

Егер ауа сыртқа шығарылмаса, оны түтін мен иістерді жоюға мүмкіндік беретін ауыспалы көмір сүзгі арқылы өткізу керек.

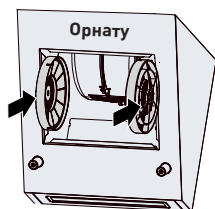
### ЕСКЕРТУ:

1. Көмір сүзгілерін жууға немесе автоматты ыдыс жуғыш машинаға салуға **БОЛМАЙДЫ**.
2. Көмір сүзгілерін әрбір 6 ай сайын немесе олар айтарлықтай ластанған немесе түсі өңген жағдайда ауыстыру керек.

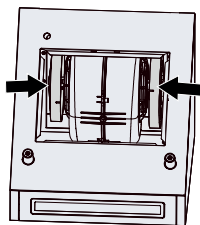
HAQ-20/HAХ-22 **көмір сүзгілерін пайдаланыңыз.**

### Сүзгілерді орнату:

1. Май ұстайтын сүзгіні шешіп алыңыз.  
→ 17-бет
2. Ауа сорғышта қозғалтқыш блогының екі жағына көмір сүзгілерді орнатыңыз.



3. Көмір сүзгілерін монтаждау тесігі мен қозғалтқыштың ауа алу шахтасын сәйкесінше туралап, сүзгілерді салыңыз.



4. Көмір сүзгісін бекітілгенге дейін көрсеткілер бағытында 45° бұраңыз.



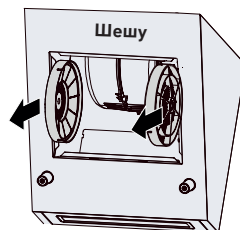
5. Май ұстайтын сүзгіні орнатыңыз.  
→ 17-бет

### Сүзгіні шешу:

1. Май ұстайтын сүзгіні шешіп алыңыз.  
→ 17-бет
2. Көмір сүзгісін көрсеткілер бағытында 45° бұраңыз. Иіс сүзгілерін ұстағыштан алып шығыңыз.



3. Көмір сүзгілерін алыңыз





## 6. КЕРІ БАЙЛАНЫС

### Ақауларды табу және жою

Ас үй ауа сорғышында мәселелер туындаған жағдайда, жергілікті білікті қызмет көрсету маманына немесе Клиенттерге қызмет көрсету орталығына жүгінудің алдында келесі тармақтарды тексеріңіз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	НЕ ІСТЕУ КЕРЕК
Қуат көзі жоқ.	Электрлік қуат беру ашасы розеткаға қосылмаған немесе қате жалғанған.  Электрлік розеткада қуат жоқ.  Қуат беру қосылмаған немесе сақтандырғыш жанып кеткен.	Қуат беру ашасының дұрыс қосылуын тексеріңіз.  Электрлік қуат беруді қалпына келтіріңіз немесе электрлікке жүгініңіз.  Сақтандырғышты қайта орнатыңыз немесе электрлікке жүгініңіз.
Бұйым жұмыс істемейді.	Қуат беру қосылмаған немесе қате кернеу.  Желдеткіштің айналу жылдамдығы таңдалмаған.	Электрлік қуат беруді қалпына келтіріңіз немесе электрлікке жүгініңіз.  Желдеткіш жылдамдығын таңдаңыз.
Жарықтандыру жұмыс істемейді.	Жарықтандыру қосылмайды.  Шамын алмастыру қажет.	Жарықтандыруды қосу үшін  басыңыз.
Ауа сорғышта шектен тыс конденсат түзіледі.	Индукциялық пісіру панелін пайдалану.  Қоршаған ортаның жоғары температурасы, орынжайдағы ылғалдылық немесе әлсіз табиғи желдетілу.  Ауа сорғышын орнату биіктігі.	Конденсатты минимум мәнге келтіруге болады, «Ас үй ауа сорғышын пайдалану» бөлімін қар.

### Қолданылатын жабдық туралы мәліметтер

Ас үйде ауаны тазалайтын ас үй жабдығы болады. Денсаулыққа қауіпсіз және энергия үнемдейтін ас үй плитасының үстіне орнатылады, плитада күйген азық пен ас әзірлеу барысында түзілетін зиянды булардың иісін тез жойып, оларды сыртқа шығарып, ластануды азайтып, ауаны тазалай алады.

### Тасымалдау және сақтау

Бұйымды түпнұсқа қаптамасында онда көрсетілген пайдалану жөніндегі белгілерге сәйкес тасымалдау және сақтау керек.

Тиегенде, түсіргенде және тасымалдағанда абай болыңыз.

Тасымалдау және сақтау барысында бұйымды атмосфералық жауын-шашынның әсерінен және механикалық зақымданудан қорғау керек.

## Клиенттерді қолдау қызметі

Біз «Хайер» компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласуды, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер тұрмыстық техникаңызда мәселелер туындаса, алдымен «Ақаулықтарды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, мынаған жүгініңіз:

— өзіңіздің ресми дилеріңізге немесе

— біздің колл-орталыққа:

8-800-070-01-29 (ҚР)

— <https://haieronline.kz> сайтына, онда сіз қызмет көрсетуге өтініш қалдыра аласыз, сонымен қатар жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Сервистік орталығымызға жүгіне отырып, өтінеміз, паспорт тақтайшасынан және түбіртектен табуға болатын төмендегі ақпаратты дайындаңыз:

Модельі \_\_\_\_\_

Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Сатылған күні \_\_\_\_\_



Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттарды тексеріңіз.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерін орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз бір өзгерістердің енгізілуі мүмкін. Өндіруші бұдан әрі ескертусіз бұйымның дизайны мен жабдықтарына өзгерістер енгізуге құқылы.

Өнімді онда көрсетілген белгілерге сәйкес бастапқы орауышына тасымалдау және сақтау керек. Жүктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.

Көлік құралы және коймасы сақтау өнімді атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауы керек.

Өнім Еуразиялық экономикалық (Кеден) одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді:

Сәйкестік сертификаты № ЕАЭС RU C-CN.AЯ46.B.40470/25 13.05.2025 бастап 12.05.2030 дейін жұмыс істейді;

Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС N RU Д-CN.PA04.B.29119/25 13.05.2025 бастап 12.05.2030 дейін әрекет етеді.

Толығырақ мәліметтер берілген сәйкестік сертификаттарының және Еуразиялық экономикалық одақтың сәйкестік туралы тіркелген декларацияларының бірыңғай тізілімінде көрсетілген.

## Кепілдік шарттары

### Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы таңдауыңыз үшін алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Тұрмыста пайдалану үшін арналған тұрмыстық бұйымның жұмысқа жарамды ресми мерзімі: бұйым кесімді тұтынушыға табысталған күннен бастап теледидарларға, микротолқынды пештер — 5 жыл, жыл, шаңсорғыштарға — 4 жыл, қалған тауарларға — 7 жыл. Өнімінің жоғары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінен әлдеқайда ұзағырақ болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және ұсынымдар алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінуіңізді сұраймыз. Барлық өнім пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуразиялық экономикалық (кедендік) одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мұқият оқып шығуыңызды сұраймыз. Осы бұйым тұрмыстық мақсаттағы техникалық күрделі тауар болып табылады. Егер Сіз сатып алған бұйым арнайы орнату және іске қосуды талап еткен болса, Біз сізге Haier уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласуды ұсынамыз.

Haier корпорациясы бұйымның ақаулары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынушылардың құқықтарын қорғау жөніндегі заңнамамен, басқа нормативтік актілермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ Haier корпорациясы төменде аталған шарттарды сақтамаған жағдайда кепілдікті де, де бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

### Кепілдікті және шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынушыға табыстап берген күннен бастап 12 ай\* кепілдікті мерзімді белгілейді. Біқтимал түсінбестікке жол бермеу үшін бұйымды сатқан кезде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар чегі, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қолдану мерзімі ішінде сақтаңыз.

Кепілдікті тек уәкілетті Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі нөмірлерге қоңырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін (Қазақстан өңірлерінен тегін қоңырау шалу)

немесе <https://haieronline.kz/> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Уәкілетті қызмет көрсету орталықтары өзгеруі мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

### Кепілдікті көрсету ақаулары келесі салдарынан туындаған бұйымдарға таратылмайды:

- тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу;
- бұйымды дұрыс орнатпау және/немесе іске қосу;
- тоназыту контурымен және электрлік қосылыстармен жұмыс технологияларын бұзу, сондай-ақ Бұйымды монтаждау үшін құжаттармен расталған, тиісті біліктілігі болмаған тұлғаларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында талап етілгендей, Тауарға уақтылы қызмет көрсетілмесе;
- сұқбыр желісіндегі артық немесе жеткіліксіз қысым;
- бұйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш құралдарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың мөлшерлемесін аспип кету;
- бұйымды тағайындалмаған мақсаттарында пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: уәкіл етілмеген тұлғалармен жөндеу немесе өндірушімен санкцияланбаған құрылымдық немесе сұлбалық техникалық өзгерістерді енгізу;
- Стандарттардан және желілерді қуаттаушы нормалардан ауытқу;
- еңсерілмейтін күштердің әрекеттері (апат, өрт, найзағай және т.б.);
- жазатайым оқиғалар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бұйым ішіне бөгде заттар, сұйықтықтар, жәндіктер, жәндіктердің тіршілік ету өнімдері түскеннен ақаулар анықталған болса;
- су жылытқыштың сумен толтырылмаған / толық толтырылмаған бағін қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы.

### Кепілдікті көрсету келесі жұмыс түрлеріне таратылмайды:

- бұйымды пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану жөнінде нұсқалама және кеңес беру;
- бұйымды сырттан немесе ішінен тазарту.

### Төменде аталған шығыс материалдар мен аксессуарлар кепілдікті көрсетуге жатпайды:

- желдеткіштерге арналған сүзгілер;
- кір жуғыш / ыдыс жуғыш машиналар үшін суды жеткізуге / ағызуға арналған сүзгілер, құбыршектер;
- шаңсорғыштарға арналған құбыршектер, түтіктер, қылшақтар, қондырмалар, шаңжинағыштар;
- қысқа толқынды пештерге арналған тәрелкелер, істіктер, ыдыстар мен тіреуіштер;
- сүзгілер, иісті сіңіргіштер, ләмпішкелер, сөрелер, жәшіктер, тіреуіштер және тағамдарды тоназытқышқа сақтауға арналған өзге сыйымдықтар;
- басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуаттандыру элементтері, сыртқы қуаттандыру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- бұйымға қоса берілетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет көрсету (сүзгілерді ауыстыру және т.б.) тұтынушының қалауы бойынша қосымша төлеу арқылы жүргізіледі.

**Маңызды!** Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндірушіге аспапты сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет көрсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттық сәйкестендіруші маңдайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық маңдайшаларының зақымдалуы немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден бас тартудың себебі болуы мүмкін.

\* Кір жуатын/кепіретін/ ыдыс жуатын машинаның инверторлық моторына, тоназытқыш/ мұздатқыштың инверторлық компрессорына, кепіретін машинаның компрессорына кепілдік мерзімі – тауар Тұтынушыға берілген күннен бастап 12 жыл. Кір жуатын/кепіретін машинаның тура жетекті моторына (статор, ротор) шексіз кепілдік беріледі.

## 7. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

### Техникалық сипаттамалары

Моделі	HVQ-D4606B/HVQ-D4606W	HVQ-D6606B/HVQ-D6606W
Жарықдиодты шам	Тұтынылатын қуаты: 8 Вт Номиналды кернеуі: 12 В	Тұтынылатын қуаты: 8 Вт Номиналды кернеуі: 12 В
Номиналды кернеуі/жиілігі	220-240В~/50 Гц	220-240В~/50 Гц
Номиналды тұтынылатын қуаты	170 Вт	230 Вт
Өнімділік, ауа ағынының максималды жылдамдығы	650 м <sup>3</sup> /сағ	900 м <sup>3</sup> /сағ
Өнімділік, жоғары жылдамдық режимінде ауа ағынының максималды жылдамдығы (Boost)	800 м <sup>3</sup> /сағ	1200 м <sup>3</sup> /сағ
Шу деңгейі	65 дБ(А)	65 дБ(А)
Таза салмағы (сәндік ауа өткізгішпен бірге)	13,5 кг	14 кг
Бұйымның өлшемдері	595x378x(мин.808–макс.1108) мм	

### Кәдеге жарату

Қоршаған орта мен адамдардың денсаулығын қорғауға көмектесіңіз. Қаптаманы қайта өңдеу үшін тиісті контейнерлерге кәдеге жаратыңыз. Электр және электрондық жабдықтың қалдықтарын қайта өңдеуге көмектесіңіз. Осы таңбамен белгіленген аспаптарды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Бұйымды жергілікті қайталама шикізатты қайта өңдеу зауытына тапсырыңыз немесе муниципалды басқармаға жүгініңіз.



# Haier

**RU**

**Изготовитель:**

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

**Уполномоченная организация / импортер:**

ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

**Уполномоченная организация в Республике Казахстан:**

ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достық, дом 210.

Дата изготовления  
указана на этикетке устройства

**Сделано в Китае**

**KZ**

**Өндіруші:**

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Рум S401, Хайер бренд билдин г, Хайер индастри парк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

**Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы:**

«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алм аты қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Шығарылған күні  
құрылғының жапсырмасында  
көрсетілген

**Қытайда жасалған**

The logo consists of the letters 'EAS' in a bold, blue, sans-serif font. The 'E' and 'A' are connected at the top, and the 'S' is positioned to the right of the 'A'.